

Written by Anthea Blackburn

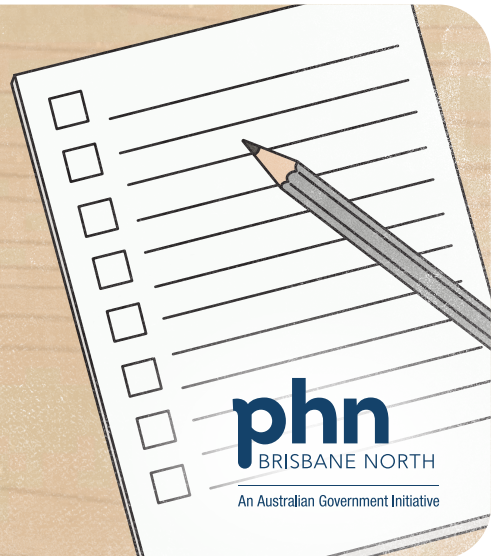


Stepping Stones to Prep in Queensland

Parent/Guardian **Checklist**
to enrolling your child.


گام‌های اولیه برای مکتب
آمادگی در کوئینزلند

چک لیست والدین/سرپرست برای
ثبت نام فرزندتان




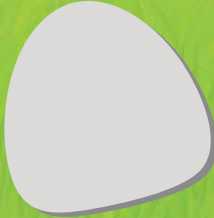
phn
BRISBANE NORTH

An Australian Government Initiative



When your child starts their kindergarten year, it is the perfect time to begin the process of enrolling your child in school, ready for the start of Prep the following year.

وقتی فرزندتان سال کودکستان خود را آغاز می کند، این یک زمان مناسب برای شروع پروسه ثبت نام وی در مکتب است تا برای شروع دوره آمادگی در سال بعد آماده شود



January – April

جنوری - اپریل

Before Enrolment

- ☐ Is your child the right age to start Prep? Children must have turned five years old by the 30th June in the year they start Prep. Use the age calculator for further information.
- ☐ Find a school that is right for your child and family.
- ☐ Check to see what catchment you are in using Ed Map. This resource provides an interactive map of Queensland school catchments.
- ☐ Read all about the school on their website.
- ☐ Gather supporting evidence needed for enrolment in Prep:
 - ☐ Birth certificate
 - ☐ Proof of address
 - ☐ Medical information
 - ☐ Any related legal or court orders

قبل از ثبت نام

- ☐ آیا سن فرزندتان برای شروع مکتب آمادگی مناسب است؟ سن اطفال باید الی تاریخ 30 جون 5 ساله باشد در سالی که دوره آمادگی را شروع می کنند. برای معلومات بیشتر از سنجشگر سن استفاده کنید
- ☐ یک مکتبی را پیدا کنید که برای فرزند و خانواده شما مناسب باشد
- ☐ بررسی کنید که در کدام حوزه (نقشه تحصیل) Ed Map با استفاده از از آموزشی هستید. این نقشه حوزه های آموزشی کوئینزلند را ارائه می دهد
- ☐ همه چیز را در مورد مکتب در وبسایت ایشان بخوانید
- ☐ اسناد حمایتی مورد ضرورت برای ثبت نام کردن در مکتب آمادگی را جمع آوری کنید
- ☐ سند تولد
- ☐ ثبوت آدرس یا محل اقامت
- ☐ معلومات صحی
- ☐ هرگونه احکام قانونی یا محکمه مربوطه

April – June

اپریل - جون

Enrolment Process

- ☐ Contact the school to make an appointment to visit the school and do a school tour.
- ☐ Get an enrolment pack from the school during your visit.
- ☐ Complete the Application for Student Enrolment Form from your enrolment pack or school website.
- ☐ Present the completed Application for Student Enrolment Form and any relevant supporting evidence to the school.
- ☐ Wait for the school to contact you regarding your enrolment interview.
- ☐ Attend an enrolment interview.

پروسه ثبت نام

- ☐ برای بازدید از مکتب با ایشان تماس گرفته و یک وقت ملاقات را ترتیب دهید
- ☐ هنگام بازدید از این مکتب، یک بسته ثبت نام را از ایشان بگیرید
- ☐ را از بسته ثبت نام تان یا در (Student Enrolment Form) فورمه درخواست ثبت نام شاگرد و بسایت مکتب تکمیل کنید
- ☐ فورمه درخواست خانه پُری شده شاگرد را با هرگونه اسناد حمایتی مربوطه برای مکتب تسلیم دهید
- ☐ منتظر بمانید تا مکتب راجع به مصاحبه ثبت نام با شما تماس بگیرد
- ☐ در مصاحبه ثبت نام شرکت کنید

July – September

جولای - سپتمبر

After Enrolment

- ☐ Attend any school events that you receive invitations for your child and you to attend
- ☐ Ensure your child attends any transition to Prep programs or orientation sessions.
- ☐ Attend any Prep information sessions for parents and guardians

بعد از ثبت نام

- ☐ در تمام محافلی که مکتب از شما یا فرزندتان دعوت می کند، اشتراک کنید
- ☐ اطمینان حاصل کنید که کودک تان در هرگونه جلسات انتقال برای پروگرام های مکتب آمادگی یا جلسات معلوماتی آن اشتراک نماید
- ☐ در تمام جلسات معلوماتی مکتب آمادگی ترتیب شده برای والدین یا سرپرستان اشتراک کنید

October – January

اکتوبر - جنوری

Get Set for Prep!

- ☐ Ensure your child has attended all Prep orientation and transition activities.
- ☐ Purchase book packs
- ☐ Purchase school uniforms, a school hat, a school bag, lunchbox and drink bottle. Ensure that you label bags, hats, lunchboxes and drink bottles.
- ☐ Provide the school with your child's Kindergarten Transition Statement.
- ☐ Look at the state school calendar for the year ahead to know when holidays occur.

اکتوبر - جنوری

- ☐ اطمینان حاصل کنید که فرزندتان در تمام جلسات معلوماتی مکتب آمادگی و فعالیت های انتقال شرکت کند
- ☐ بسته های کتاب را بخريد
- ☐ یونیفورم های مکتب، یک کلاه مکتب، یک بکس مکتب و بوتل آب را بخريد. اطمینان حاصل کنید که نام فرزندتانرا در تمام بکس ها، کلاه ها، قوطی نان و بوتل آب وی علامتگذاری کنید
- ☐ اظهاریه/سند انتقال فرزندتان از کودکستان را برای مکتب آمادگی تسليم دهيد
- ☐ تقسيم اوقات ایالت تانرا برای آن سال نگاه کنید تا بدانيد که کدام روزها رخصتی است

Resources



Positive
Transitions

انتقال های مثبت



Ed Map (Queensland
School Catchment Map)



(نقشه حوزه تحصیلی کوینزلند)

Ed Map



Starting
School Guide

رهنمای شروع مکتب



Age
Calculator



سنجشگر سن

Future School
Calendar Dates



تاریخ های تقسیم اوقات
آینده مکتب



Application for student
enrolment form

فورمه درخواست ثبت
نام شاگرد